Porównanie tłumaczeń Jana 11:13

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Powiedział zaś — Jezus o — śmierci jego. Owi zaś uważali, że o — zaśnięciu — snem mówi.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś Jezus o śmierci jego oni zaś uważali że o zaśnięciu snem mówi
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jezus jednak miał na myśli jego śmierć; oni natomiast myśleli, że mówi o zwykłym śnie.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Rzekł zaś Jezus o śmierci jego. Tamci zaś uważali, że o zaśnięciu snem mówi.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś Jezus o śmierci jego oni zaś uważali że o zaśnięciu snem mówi